

NOME DO PRODUTO: **DF-510**

PÁGINA 1 DE 7

FISPQ N°: 12704

REVISÃO: 2

DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 03/07/2012

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

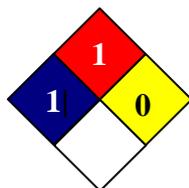
Nome do Produto: DF-510
Código interno de identificação: 12704
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3094-5700
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Cuidado! A exposição repetitiva pode causar ressecamento da pele ou rachaduras. Produto nocivo: pode causar danos aos pulmões, se ingerido.
Perigos físicos e químicos: Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade
Perigos Específicos: N/A
Efeitos do Produto:
Efeitos Adversos à Saúde Humana
Principais Sintomas
Contato com os olhos: Spray e vapor nos olhos podem causar irritação e ardência.
Contato com a pele: O contato repetitivo pode causar ressecamento da pele ou rachadura.
Inalação: Os vapores podem irritar o sistema respiratório ou o pulmão e causar dor de cabeça, fadiga, tonturas ou náusea.
Ingestão: Nocivo: Pode causar danos aos pulmões, se ingerido. Pode resultar em pneumonia, se o material vomitado contendo solventes atinge os pulmões.
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica
Rotas de Exposição: Inalação. Contato com a pele e/ou olhos.
Órgãos Alvos: Olhos. Pele. Pulmão. Sistema Respiratório.
Condições médicas agravadas pela exposição: Olhos. Pele. Sistema Respiratório.
Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.
Elementos apropriados da rotulagem:
Classificação do Produto Químico: Produto não perigoso.
Número da ONU: Não regulamentado
Classe de Risco: N/A
Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO**

Nome químico ou comum: N/A
Sinônimo: N/A
Natureza Química: Mistura.
Aplicação: Anti espumante.

Ingredientes ou impurezas que contribuem para o perigo:

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Destilados (petróleo) leves tratados com hidrogênio	64742-47-8	60-100	Xn;R65. R66
*Todo o conteúdo das Frases de Risco está disponível na Seção 15 – Regulamentações.			

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Contato com os olhos: Imediatamente lavar os olhos com grande quantidade de água enquanto mantém levantadas às pálpebras. Remover lentes de contato. Continue a lavagem por pelo menos 15 minutos. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.

Contato com a pele: Lavar a pele completamente com água e sabão. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.

Inalação: Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se respirando com dificuldades aplicar oxigênio. Busque ajuda médica.

Ingestão: Não induza o vômito. Imediatamente dar 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Busque ajuda médica se qualquer desconforto continuar.

Ações que devem ser evitadas: Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente.

Proteção para o prestador de socorros: Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.

Notas para o médico: Aspiração pode causar severos danos aos pulmões. O perigo de aspiração pulmonar deve ser avaliado quanto à execução de uma lavagem estomacal.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de Extinção apropriados: Neblina d'água, dióxido de carbono (CO₂), espuma ou pó químico.

Meios de Extinção não recomendados: Não usar jatos d'água como extintor, pois isso irá espalhar o fogo.

Perigos específicos: N/D

Métodos especiais: Jatos d'água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas.

Classe de Inflamabilidade: N/D

Outras propriedades de inflamabilidade: Pouco perigoso em relação à inflamabilidade (vide NFPA).

Proteção dos bombeiros:

Não entrar em área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamentos de resgate com suprimento de ar e roupa para combate a incêndio (incluindo capacete, calças, casacos, botas e luvas).

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfriamento fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Monóxido de carbono (CO) e dióxido de carbono (CO₂).

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais: Usar EPI apropriado identificado na seção 8.

Métodos para limpeza:

Grandes Vazamentos: Evacuar a área. Conter o vazamento se for possível fazê-lo com segurança. Conter o material derramado. Absorver com material absorvente adequado. Recolher com pá e colocar em recipientes secos para posterior descarte. Lavar a área com água.

Pequenos Vazamentos: Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

Precauções ao meio ambiente: Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio**

Medidas técnicas: Evitar derramamento. Fixar bem os recipientes quando houver transferência de material para evitar acúmulo de eletricidade estática. Lavar-se completamente após o manuseio.

Prevenção de exposição do trabalhador: Usar EPI apropriado. Evitar contato com a pele e olhos.

Orientações para manuseio seguro: Usar somente em áreas bem ventiladas.

Armazenamento

Medidas técnicas: Seguir práticas seguras de armazenagem levando em consideração paletização, fixação e/ou empilhamento.

Condições de Armazenamento Adequadas:

Armazenar em área seca, fresca e bem ventilada. Manter o produto na embalagem original e hermeticamente fechada. Evitar exposição à altas temperaturas ou à luz solar.

Produtos e materiais incompatíveis: Estocar longe de materiais incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de Controle****Limites de exposição (EUA, ACGIH)**

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	Outro	Obs.
Destilados (petróleo) leves tratados com hidrogênio	64742-47-8	60-100	N/A	N/A	N/A	(3) Névoa de óleo

Observação:

(3) Exposição limite para névoa de óleo mineral: ACGIH TLV: 5 mg/m³. STEL 10 mg/m³. OSHA PEL 5 mg/m³.

Medidas de Controle de Engenharia:

Ventilação exaustora é necessária para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratória irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo goggles ou máscara facial.

Proteção da pele e do corpo:

Usar roupa apropriada para evitar qualquer possibilidade de contato com a pele. Usar luvas protetoras feitas de Neoprene e nitrila. Esteja consciente de que o líquido pode penetrar nas luvas. É recomendado a mudança freqüente das luvas.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se a ventilação for insuficiente, proteção respiratória adequada deve ser fornecida. Usar equipamento respiratório com filtro combinado, tipo A2/P3. No trabalho, em espaços confinados ou com pouca ventilação, proteção respiratória com suprimento de ar deve ser usado.

Precauções especiais:

Devem estar prontamente acessíveis no local de trabalho: Chuveiro de emergência e lavador de olhos. Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

Lavar as mãos antes de comer, fumar e utilizar o toilet. A roupa de trabalho deve ser trocada se houver a possibilidade de ter sido contaminada. Utilizar creme de pele para prevenir ressecamento da pele.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido claro.
Cor:	Incolor.
Odor:	De solvente.
pH:	N/A
Ponto de fusão/congelamento:	< - 20 °C (-4 °F)
Ponto de ebulição:	N/D
Ponto de Fulgor:	70 °C (158 °F)
Método do Ponto de Fulgor:	Vaso fechado Setaflash.
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Pressão de vapor:	< 2,5 kPa 20 °C (68 °F)
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade relativa:	0,78-0,84 g/mL 20°C (68 °F)
Solubilidade (água):	Insolúvel em água.
(óleo):	Solúvel/dispersível.
Viscosidade:	10 - 15 cps 20°C

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável sob condições normais de temperatura e uso recomendado.
Condições a evitar:	Evitar calor, chamas e outras fontes de ignição.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Agentes oxidantes fortes.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre polimerização.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
Destilados (petróleo) leves tratados com hidrogênio	64742-47-8	DL50 Oral: > 39,9 g/Kg (rato); DL50 Dérmica: 2,0-4,0 g/Kg (coelho); CL50 Inalatória: > 24,1 mg/L/1H (rato)
Informação Toxicológica do Produto		
Toxicidade Aguda:	Olhos: Pode causar irritação. Pele: Por contato repetitivo, pode causar ressecamento e/ou rachadura da pele. Inalação: Pode irritar o sistema respiratório ou o pulmão. Ingestão: Pode causar pneumonia.	
Toxicidade Crônica:	N/D	
Principais Sintomas:	N/D	

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**Dados de Ecotoxicidade dos componentes**

Ingrediente	CAS no.	Dados
Destilados (petróleo) leves tratados com hidrogênio	64742-47-8	CL50, 48h estático: 7500 ug/L (Danio rerio (zebra danio)); CL50, 4D estático: 5900 ug/L (Iepomis macrochirus (bluegill)); CL50 24h estático: 3200 ug/L (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)); CL50 48h estático: 8800 ug/L (Poecilia reticulata (guppy)).

Dados de Ecotoxicidade do produto:**Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:**

Ecotoxicidade	Os componentes do produto não são classificados como perigosos ao meio ambiente. Entretanto, isso não exclui a possibilidade de freqüentes ou grandes vazamentos serem nocivos ou causarem efeitos danosos no meio ambiente.
Mobilidade no Solo:	O produto é insolúvel em água e irá espalhar-se na superfície da água.
Potencial Bioacumulativo:	O produto contém substâncias potencialmente bioacumulativas.
Persistência e Degradabilidade:	O produto é moderadamente biodegradável.
Outros Efeitos Adversos:	N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**Métodos de Tratamento e Disposição**

Produto:	Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é responsabilidade do usuário determinar no momento da
-----------------	--

Inventário Internacional

AICS (Austrália)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
DSL (Canadá)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
Estoque da China	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
EINECS (União Européia)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
METI ENCS (Japão)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TCCL ECL (Coreia)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
Nova Zelândia	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
PICCS (Filipinas)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TSCA (EUA)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TSCA (EUA)	Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

D2B

Frases de Risco:

R65 – Nocivo: Pode causar danos aos pulmões, se ingerido.
R66 – Exposição repetida pode causar ressecamento ou rachadura da pele.

Frases de Segurança:

S37 – Usar luvas adequadas.
S62 – Se ingerido, não induza o vômito: busque ajuda médica imediatamente e mostre esta FISPQ ou o rótulo do produto.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês: 0/13 de outubro de 2009.

A seguinte seção foi revisada: 16 (REVISÃO 2)

Legendas e abreviaturas: N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto. Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.